

# Unseren Lesern ins Stammbuch : verlass dich nicht auf Andere

Autor(en): **Siebel, Johanna**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **2 (1941)**

Heft 1

PDF erstellt am: **20.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

P20847  
Zug, Januar 1941 / Zoug, Janvier 1941

No. 1 / 2. Jahrgang / II<sup>ème</sup> année

# Sinfonia

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik  
Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre  
Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Redaktion: A. Piguet du Fay, Steinwiesstraße 32, Zürich 7

1941

Allen Verbandssektionen  
und Abonnenten entbieten  
**DIE BESTEN GLÜCKWÜNSCHE  
ZUM NEUEN JAHRE**  
Zentralvorstand des EOJ  
Redaktion u. Verlag d. »Sinfonia«

Nous adressons à nos sections  
et à nos abonnés nos  
**MEILLEURS VOEUX  
POUR LA NOUVELLE ANNÉE**  
Comité central de la SFO  
Réd. et Administr. de »Sinfonia«

Unseren Lesern ins Stammbuch:

## VERLASS DICH NICHT AUF ANDERE.

Verlaß dich nicht auf andere	Brauch' froh die eigenen Hände,
Und trau der eigenen Kraft,	Das eigene Denken auch.
Schreit' rüstig aus und wandere	Erträume keine Spende,
Bis du den Weg geschafft.	Betreu' den eigenen Strauch.

Das ist der Sinn vom Leben,  
Daß stets die Kraft sich regt:  
Dem Glück wird durch das Streben  
Zum Glück der Grund gelegt.

Johanna Siebel.\*

\* Aus »Leuchtende Welt« (Verlag Rascher & Co., Zürich).